

Z okazji

Świąt Bożego Narodzenia
składamy najserdeczniejsze
życzenia zdrowia, spokoju
oraz wszelkiej pomyślności.

Dziękujemy za
dotychczasową współpracę
i życzymy wielu sukcesów
oraz kolejnych udanych projektów
w Nowym Roku.

Spokojnych i radosnych Świąt
oraz pomyślnego Nowego Roku.

Niech nadchodzące miesiące
przyniosą wiele
powodów do dumy,
satysfakcję z codziennej pracy
oraz realizację założonych celów
życzy

Spokojnych, radosnych
Świąt Bożego Narodzenia
oraz pasma sukcesów,
zdrowia i pomyślności
w Nowym Roku
składa

Ciepłych, pachnących choinką

i pełnych radości Świąt

w gronie najbliższych.

Dziękujemy za zaufanie

w mijającym roku i życzymy,

aby nadchodzący

Nowy Rok obfitował

w spokój, szczęście

i nowe perspektywy.

Z okazji Świąt Bożego Narodzenia
życzymy obfitości łask Bożych,
głębokiego pokoju w sercu
oraz radości ze spotkania
przy wigilijnym stole.

Niech Nowonarodzony Chrystus
obdarza zdrowiem,
nadzieją i wszelką pomyślnością
w każdym dniu
nadchodzącego Nowego Roku.

Wishing you a joyful
and peaceful Christmas,
good health and prosperity.

Thank you for your
partnership so far –
here's to a successful New Year
and many more shared projects.

Tłumaczenie:

Z okazji Świąt Bożego Narodzenia
składamy najserdeczniejsze życzenia zdrowia,
spokoju oraz wszelkiej pomyślności.
Dziękujemy za dotychczasową współpracę
i życzymy wielu sukcesów
oraz kolejnych udanych projektów w Nowym Roku.

Wishing you a joyful
and peaceful Christmas
and a prosperous New Year.

May the months ahead
bring you satisfaction in your work
and achievements to be proud of
as you reach your goals.

Season's Greetings from

Tłumaczenie:

Spokojnych i radosnych Świąt
oraz pomyślnego Nowego Roku.

Niech nadchodzące miesiące
przyniosą wiele powodów do dumy,
satysfakcję z codziennej pracy
oraz realizację założonych celów
życzy

A joyful
and peaceful Christmas,
with good health, prosperity
and every success
in the New Year.
Season's Greetings from

Tłumaczenie:
Spokojnych, radosnych
Świąt Bożego Narodzenia
oraz pasma sukcesów,
zdrowia i pomyślności w Nowym Roku
składa

Wishing you a warm
and joyful Christmas
with your loved ones.

Thank you for your trust
over the past year
– may the coming year
bring you peace,
happiness and new opportunities.

Tłumaczenie:

Ciepłych, pachnących choinką
i pełnych radości Świąt w gronie najbliższych.
Dziękujemy za zaufanie
w mijającym roku i życzymy,
aby nadchodzący Nowy Rok obfitował w spokój,
szczęście i nowe perspektywy.

This Christmas we wish you
God's abundant blessings,
deep peace in your heart
and the joy of gathering
around the table on Christmas Eve.
May the newborn Christ Child
bring you health, hope
and prosperity
throughout the New Year.

Tłumaczenie:

Z okazji Świąt Bożego Narodzenia
życzymy obfitości łask Bożych,
głębokiego pokoju w sercu
oraz radości ze spotkania przy wigilijnym stole.
Niech Nowonarodzony Chrystus obdarza zdrowiem,
nadzieją i wszelką pomyślnością
w każdym dniu nadchodzącego Nowego Roku.

Wir wünschen Ihnen ein frohes
und besinnliches Weihnachtsfest
sowie ein gesundes
und erfolgreiches neues Jahr.

Herzlichen Dank
für die gute Zusammenarbeit
– wir freuen uns auf weitere
gemeinsame Projekte.

Tłumaczenie:

Z okazji Świąt Bożego Narodzenia
składamy najserdeczniejsze życzenia zdrowia,
spokoju oraz wszelkiej pomyślności.
Dziękujemy za dotychczasową współpracę
i życzymy wielu sukcesów
oraz kolejnych udanych projektów w Nowym Roku.

Ein frohes
und besinnliches Weihnachtsfest
sowie ein gutes neues Jahr,
in dem Sie Ihre Ziele erreichen
und mit Zufriedenheit
und Stolz auf Ihre Arbeit blicken
das wünscht Ihnen

Tłumaczenie:

Spokojnych i radosnych Świąt
oraz pomyślnego Nowego Roku.
Niech nadchodzące miesiące
przyniosą wiele powodów do dumy,
satysfakcję z codziennej pracy
oraz realizację założonych celów
życzy

DE wzór nr 2

Ein frohes
und besinnliches
Weihnachtsfest
sowie ein gesundes
und erfolgreiches neues Jahr
wünscht Ihnen

Tłumaczenie:

Spokojnych, radosnych
Świąt Bożego Narodzenia
oraz pasma sukcesów,
zdrowia i pomyślności w Nowym Roku
składa

Wir wünschen Ihnen
ein frohes Weihnachtsfest
voller Wärme im Kreise Ihrer Liebsten
und für das kommende Jahr
Glück, Gelassenheit und neue Chancen.
Herzlichen Dank für Ihr Vertrauen!

Tłumaczenie:
Ciepłych, pachnących choinką
i pełnych radości Świąt w gronie najbliższych.
Dziękujemy za zaufanie
w mijającym roku i życzymy,
aby nadchodzący Nowy Rok obfitował w spokój,
szczęście i nowe perspektywy.

Zu Weihnachten wünschen wir Ihnen
Gottes reichen Segen,
der Ihr Herz mit Frieden erfüllt,
und Freude am gemeinsamen Heiligabend.
Möge Christus, der für uns geboren ist,
Ihnen an jedem Tag des neuen Jahres
Gesundheit, Hoffnung
und alles Gute schenken.

Tłumaczenie:

Z okazji Świąt Bożego Narodzenia
życzymy obfitości łask Bożych,
głębokiego pokoju w sercu
oraz radości ze spotkania przy wigilijnym stole.
Niech Nowonarodzony Chrystus obdarza zdrowiem,
nadzieją i wszelką pomyślnością
w każdym dniu nadchodzącego Nowego Roku.

Щиро вітаємо вас із Різдвом Христовим!

Бажаємо міцного здоров'я,

спокою та добробуту.

Дякуємо за плідну співпрацю —

нехай новий рік принесе

ще більше вдалих проєктів і успіхів.

Tłumaczenie:

Z okazji Świąt Bożego Narodzenia
składamy najserdeczniejsze życzenia zdrowia,
spokoju oraz wszelkiej pomyślności.

Dziękujemy za dotychczasową współpracę
i życzymy wielu sukcesów
oraz kolejnych udanych projektów w Nowym Roku.

Спокійного й радісного Різдва,
а в новому році —
успіхів, задоволення від роботи,
досягнення цілей і результатів,
якими можна пишатися,
бажає вам

Tłumaczenie:

Spokojnych i radosnych Świąt
oraz pomyślnego Nowego Roku.
Niech nadchodzące miesiące
przyniosą wiele powodów do dumy,
satysfakcję z codziennej pracy
oraz realizację założonych celów
życzy

Спокійного й радісного Різдва,
а в новому році —
успіхів, здоров'я та добробуту
бажає вам

Tłumaczenie:

Spokojnych, radosnych
Świąt Bożego Narodzenia
oraz pasma sukcesów,
zdrowia i pomyślności w Nowym Roku
składa

Бажаємо вам теплого й радісного Різдва

в колі рідних і близьких.

Дякуємо за довіру цього року —

нехай наступний рік принесе

спокій, щастя та нові можливості.

Tłumaczenie:

Ciepłych, pachnących choinką
i pełnych radości Świąt w gronie najbliższych.

Dziękujemy za zaufanie
w mijającym roku i życzymy,
aby nadchodzący Nowy Rok obfitował w spokój,
szczęście i nowe perspektywy.

З Різдвом Христовим!

Бажаємо вам Божої благодаті, миру в серці
та радості від зустрічі за святвечірнім столом.

Нехай новонароджений Спаситель дарує

здоров'я, надію та добробут

кожного дня прийдешнього року.

Tłumaczenie:

Z okazji Świąt Bożego Narodzenia
życzymy obfitości łask Bożych,
głębokiego pokoju w sercu
oraz radości ze spotkania przy wigilijnym stole.
Niech Nowonarodzony Chrystus obdarza zdrowiem,
nadzieją i wszelką pomyślnością
w każdym dniu nadchodzącego Nowego Roku.